



**JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA**  
The Certification Body



**CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE  
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ**

*im. Józefa Tułiszewskiego*

**SCIENTIFIC AND RESEARCH CENTRE  
FOR FIRE PROTECTION**

POLSKA

05-420 Józefów k/Otwocka, ul. Nadwiślańska 213

**CERTYFIKAT ZGODNOŚCI**  
CERTIFICATE OF ACCORDANCE

**Nr 1904 / 2005**

**ANEKS A 1 / 1904 / 2005**

**Nazwa i adres Dostawcy  
wyrobu:**

Katowickie Zakłady Wytwarzania Metalowych S.A.  
ul. Żeromskiego 21  
41-103 Siemianowice Śl.

**Wyrób:**

Gaśnica pianowa,  
typ: GW-6x-AB

**Producent:**

Katowickie Zakłady Wytwarzania Metalowych S.A.  
ul. Żeromskiego 21  
41-103 Siemianowice Śl.

**Rozszerza się zakres certyfikatu o:**

**W certyfikacie dodaje się zapis:**

Wyrób spełnia wymagania PN-EN 3-7:2004 (U) Gaśnice przenośne - Część 7: Charakterystyki, wymagania eksploatacyjne i metody badań.

**W załączniku do certyfikatu dodaje się zapisy:**

1. Czas działania: min 12 s
2. Certyfikat Nr CE-PED-H-KZW 001-05-POL-revA z dnia 10.10.2005 r. wydany przez Bureau Veritas, Katowice.

**Podstawa rozszerzenia certyfikatu:**

1. Wniosek Nr 3117/2006 z dnia 20.07.2006 r. o rozszerzenie certyfikatu.
2. Sprawozdanie z badań Nr 2850/BT/06 dnia 31.05.2006 r. wykonanych w Laboratorium Środków Gaśniczych i Sprzętu Podręcznego BC CNBOP.

**Okres ważności aneksu**

od 21.07.2006 r.

do 21.07.2010 r.

**KIEROWNIK JEDNOSTKI  
CERTYFIKUJĄCEJ**

st. kpt. mgr inż. Jacek Zboina



**Z-ca DYREKTORA  
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO  
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ  
ds. NAUKOWO-BADAWCZYCH**

ml. bryg. dr inż. Dariusz Wróblewski

Józefów, dnia: 21 lipca 2006 r.



# JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY  
PRZECIWPOŻAROWEJ im. Józefa Tuliszkowskiego

The Józef Tuliszkowski Scientific and Research Centre for Fire  
Protection



AC 063

## ZAŁĄCZNIK DO CERTYFIKATU

ANNEX TO CERTIFICATE

Nr 1904 / 2005

**Wyrób:** Gaśnica pianowa  
Typ: GW-6x-AB

**Producent:** Katowickie Zakłady Wyrobów Metalowych S.A.  
ul. Żeromskiego 21  
41-103 Siemianowice Śl.

### Ogólne dane techniczne:

- |  |                                 |
|--|---------------------------------|
| 1. Zakres stosowania:                      | do gaszenia pożarów grupy A i B |
| 2. Masa całkowita:                         | ok. 9,9 kg                      |
| 3. Objętość środka gaśniczego:             | 6 dcm <sup>3</sup>              |
| 4. Rodzaj środka gaśniczego:               | roztwór wodny 3% STHAMEX AFFF   |
| 5. Czas działania:                         | min. 9 s                        |
| 6. Czynnik roboczy:                        | azot                            |
| 7. Ciśnienie robocze w temperaturze 20 °C: | 15 bar                          |
| 8. Ciśnienie próbne zbiornika:             | 27 bar                          |
| 9. Zakres temperatur stosowania:           | 5 ÷ 60 °C                       |
| 10. Minimalna skuteczność gaśnicza:        | obiekt 8 A i 113 B              |

**Wniosek o przeprowadzenie  
certyfikacji wyrobu:**

Nr 2648/2005 z dnia 08.07.2005 r.

**Dokumentacja techniczna:**

rys. Nr GW-11.00 z dnia 15.04.2005 r.

**Wymagane certyfikaty:**

certyfikat Nr CE-PED-H-KZW001-02-POL rev. E z dnia  
15.05.2005 r. wydany przez Bureau Veritas

**Uwaga: Wyrób wprowadzony do obrotu powinien być oznakowany numerem certyfikatu CNBOP**

**KIEROWNIK JEDNOSTKI  
CERTYFIKUJĄCEJ**

st. bryg. mgr inż. Zbigniew Sikorski



**DYREKTOR  
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO  
OCHRONY PRZECIWPOŻAROWEJ**

dr inż. Eugeniusz W. Roguski

Józefów, dnia: 22 lipca 2005 r.



# JEDNOSTKA CERTYFIKUJĄCA

The Certification Body

CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZE OCHRONY  
PRZECIWPÓŻAROWEJ im. Józefa Tuliszkowskiego

The Józef Tuliszkowski Scientific and Research Centre for Fire  
Protection



AC 063

## CERTYFIKAT ZGODNOŚCI CERTIFICATE OF ACCORDANCE

### Nr 1904 / 2005

Nazwa i adres Dostawcy  
wyrobu:

Katowickie Zakłady Wytrobów Metalowych S.A.  
ul. Żeromskiego 21  
41-103 Siemianowice Śl.

Potwierdza się że wyrób:

Gaśnica pianowa  
Typ: GW-6x-AB

symbol SWW:  
wyprodukowany przez:

0657-136  
Katowickie Zakłady Wytrobów Metalowych S.A.  
ul. Żeromskiego 21  
41-103 Siemianowice Śl.

symbol PKWiU:---

spełnia wymagania:

PN-EN 3-6:1997+A1 Gaśnice przenośne - Postanowienia dotyczące  
weryfikacji zgodności gaśnic przenośnych z EN 3 arkusze od 1 do 5

potwierdzone sprawozdaniem  
z badań:

Nr 2435/BT/05 z dnia 15.06.2005 r. wykonanych w Laboratorium  
Technicznych Zabezpieczeń Przeciwpowozarowych i Środków  
Gaśniczych BT CNBOP

Dane techniczne wytrobu określa załącznik stanowiący integralną część certyfikatu.

Certyfikat pozostaje w mocy pod warunkiem przestrzegania przez Dostawcę wymagań zawartych w umowie  
Nr 212/DC/2005

Okres ważności certyfikatu

od 22.07.2005 r.

do 21.07.2010 r.

KIEROWNIK JEDNOSTKI  
CERTYFIKUJĄCEJ

st. bryg. mgr inż. Zbigniew Sikorski



DYREKTOR  
CENTRUM NAUKOWO-BADAWCZEGO  
OCHRONY PRZECIWPÓŻAROWEJ

dr inż. Eugeniusz W. Roguski

Józefów, dnia 22 lipca 2005 r.